

Santiago, 09 de Febrero de 1994.

ARCHIVO

REPUBLICA DE CHILE  
PRESIDENCIA  
REGISTRO Y ARCHIVO  
NR 94/2611  
A 10 FEB 94  
P.A.  P.C.A.   
G.B.   
M.T.O.   
M.Z.C.

CHC

Respetado Señor Presidente  
Don Patricio Aylwin Azocar:

Los que suscriben somos dirigentes sindicales a nivel nacional pertenecientes al sindicato alemán ÖTV (Servicios públicos y transporte) que visitamos por segunda vez este hermoso y hospitalario país.

En nuestra visita en 1990 quedamos muy impresionados por el sufrimiento que a este pueblo produjeron 17 años de dictadura. Nuestros contactos con la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (AFDD), la Agrupación de Familiares de Presos Políticos y la visita a la cárcel de presas políticas de Santo Domingo nos permitieron constatar la gravedad de lo acaecido.

Tres años después, en nuestra visita actual, hemos repetido nuestro contacto con las agrupaciones arriba mencionadas y hemos visitado a los detenidos

- \* Maros Marckenes Villarroel
- \* Jorge Escobar Díaz
- \* Hector Maturana Urzua
- \* Jorge Marice Correa

Con pesar nos hemos dado cuenta que muchas esperanzas depositadas en la joven democracia chilena no han sido satisfechas del todo, ya que aun están encarcelados presos políticos que lucharon contra la dictadura de Pinochet.

Paradojalmente, los responsables de graves violaciones a los derechos humanos en el régimen pasado, se encuentran todos libres y protegidos por la amnistía. De extrema gravedad nos parece el hecho de que los culpables de asesinatos, desapariciones y torturas permanezcan en sus puestos en las Fuerzas Armadas y de orden. También nos parece muy grave e inentendible la construcción de la nueva cárcel de alta seguridad en Santiago: Eso, nos parece, que no es el camino.

El programa de la Concertación Democrática fue categórico en afirmar que en Chile no habría mas presos políticos. Hoy, no obstante, sigue existiendo un grupo reducido de presos políticos a quienes solo se les ofrece la opción de largas condenas o ir al exilio. ¡Esta situación nos parece tremendamente injusta!

Estimado Señor Presidente,  
solicitamos con todo respecto que interponga sus buenos  
oficios para que estas personas, que entregaron todo por la  
recuperación democrática de Chile, sean puestos en libertad  
y puedan reanudar una vida normal.

Un acto de esta dignidad en el termino de su gobierno  
tendría una especial relevancia.

Especial preocupación nos merece Jorge Marice Correa que  
ya ha sufrido un castigo equivalente a la mitad de su  
condena.

Con la esperanza de que nuestra petición sea favorable-  
mente acogida por su Excelencia y a la espera de una res-  
puesta positiva, les saludan

cordialmente:

Dieter FUCHS (jefe del grupo regional ÖTV)  
no. del pasaporte: K 5201924

Timm O E C K E R (diputado -dto.-)  
no. del pasaporte: K 9467633

Birgit K I R Y S (miembro -dto.-)  
no. del pasaporte: K 4561168

Barbara K O R D E S no. del pasaporte: 5000372360

*Dieter Fuchs*  
*Timm Oeckler*  
*Birgit Kirys*  
*B. Kordes*

Dieter Fuchs

Adelauer Str. 257

40223 Dusseldorf

Alexander